



MANUAL DE UTILIZARE

Sistem Blu-ray™ / DVD

Home Cinema

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul și să-l păstrați pentru a-l putea consulta ulterior.

BH4120S (BH4120S, S42S2-S, S42S1-W)

P/NO : SAC35376304

Informații pentru siguranță



PRECAUTII
RISC DE ELECTROCUTARE NU
DESCHIDEȚI



PRECAUȚII: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI MANIPULATE DE UTILIZATOR. PENTRU LUCRĂRI DE SERVICE ADREȘAȚI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.



Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.



Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS INTEMPERILOR SAU UMEZELII.

ATENȚIE: Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar.

PRECAUȚII: Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Fantele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire. Orificiile nu trebuie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu trebuie amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.



PRECAUȚII: RADIȚIILE VIZIBILE ȘI INVIZIBILE DIN CLASA 1M CAND APARATUL ESTE DESCHIS. NU PRIMIȚI DIRECT CU INSTRUMENTE OPTICE.

Folosirea comenzilor, reglajelor sau îndeplinirea altor proceduri decât cele specificate aici pot provoca expuneri periculoase la radiații.

PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare

Pentru majoritatea aparatelor, se recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat;

Aceasta înseamnă ca un circuit electric să alimenteze doar acest aparat, fără alte prize sau circuite secundare. Consultați pagina de specificații din acest manual de utilizare pentru mai multă siguranță. Nu supraîncărcați prizele. Prizele cu suprasarcină, prizele și cablurile slăbite sau deteriorate, cablurile de alimentare roase sau deteriorate, ori cu izolația ruptă, sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca electrocutare sau incendiu. Examinați periodic cablul aparatului, iar dacă pare a fi deteriorat scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul și înlocuiți cablul cu unul identic, printr-un service autorizat. Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răsucirea, formarea de noduri, prinderea la o ușă sau călcarea sa. Acordați o atenție specială ștecărilor, prizelor și punctului în care cablul iese din aparat. Pentru a întrerupe alimentarea cu curent, scoateți ștecărul din priză. Când instalați produsul, asigurați-vă că ștecărul este ușor accesibil.

Acest aparat este echipat cu o baterie sau cu un acumulator portabil.

Modalitatea sigură de scoatere a bateriei sau a ansamblului bateriilor din aparat: Scoateți bateria veche sau ansamblul bateriilor, urmați pașii în ordine inversă a montării. Pentru a preveni contaminarea mediului și posibilele pericole pentru sănătatea oamenilor și a animalelor, puneți bateria veche în recipientul corespunzător de la punctele de colectare desemnate. Nu aruncați bateriile sau acumulatorul împreună cu deșeurile menajere. Se recomandă să utilizați sistemele locale de rambursare gratuită pentru baterii și acumulatori. Bateriile nu se vor expune la căldură excesivă, cum ar fi la soare, la foc sau similar.

PRECAUȚII: Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.

Eliminarea vechiului aparat



1. Dacă simbolul acestei pubele pe roți marcate cu o cruce este atașat la un produs, înseamnă că produsul intră sub incidența Directivei europene 2002/96/CE.
2. Toate produsele electrice și electronice trebuie eliminate separat de deșeurile menajere municipale prin unități de colectare dedicate, desemnate de guvern sau de autoritățile locale.
3. Eliminarea corectă a vechiului dvs. aparat va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor.
4. Pentru informații mai detaliate despre eliminarea vechiului dvs. aparat, contactați biroul local, serviciul de eliminare a deșeurilor de la care ați achiziționat produsul.

Eliminarea deșeurilor de baterii/acumuloare



1. Dacă simbolul acestei pubele pe roți marcate cu o cruce este atașat la bateriile/acumuloarele produsului dvs., înseamnă că acestea intră sub incidența Directivei europene 2006/66/EC.
2. Acest simbol poate fi asociat cu simboluri de elemente chimice pentru mercur (Hg), cadmiu (Cd) sau plumb (Pb) dacă bateria conține o cantitate mai mare de 0,0005% de mercur, 0,002% de cadmiu sau 0,004% de plumb.
3. Toate bateriile/acumuloarele trebuie eliminate separat de deșeurile menajere municipale prin unități de colectare dedicate, desemnate de guvern sau de autoritățile locale.
4. Eliminarea corectă a vechilor dvs. baterii/acumuloare va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor.
5. Pentru informații mai detaliate despre eliminarea vechilor dvs. baterii/acumuloare, contactați biroul local, serviciul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.



Prin prezenta, LG Electronics declară că acest produs/aceste produse respectă principalele cerințe și alte prevederi relevante ale Directivei 2004/108/EC, 2006/95/EC și 2009/125/EC.

Centrul de Standarde Europene:

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Vă rugăm luați în considerare că acesta NU este un punct de contact al Serviciului Clienți. Pentru Informații Serviciul Clienți, consultați cardul de garanție sau contactați furnizorul de la care ați achiziționat acest produs.

Observații cu privire la drepturile de autor

- Datortă faptului că AACSS (Sistemul avansat de acces al conținutului) este aprobat ca fiind sistemul de protecție al conținutului pentru formatul de disc Blu-ray, există anumite restricții ca și în cazul utilizării CSS (Sistemul de criptare a conținutului) pentru formatul DVD, asupra emiterii semnalului analog, playback-ului și a conținutului protejat AACSS. Utilizarea acestui produs și restricțiile impuse acestui produs pot varia în funcție de momentul achiziției, deoarece aceste restricții pot fi adoptate și/sau modificate de către AACSS după fabricarea acestui produs.
- Mai mult, BD-ROM Mark și BD+ sunt folosite și ca sisteme de protecție a conținutului pentru discul Blu-ray care impune anumite restricții, inclusiv restricții legate de playback pentru conținutul protejat BD-ROM Mark și/sau BD+. Pentru a obține informații suplimentare cu privire la AACSS, marca BD-ROM, BD+ sau la acest produs, vă rugăm să contactați un centru de service autorizat pentru clienți.
- Multe discuri BD-ROM/DVD au un cod de protecție la copiere. Din cauza acestui lucru, trebuie să conectați playerul numai direct la televizor, nu la un video recorder. Conectarea la un video recorder determină o imagine distorsionată la discurile protejate la copiere.
- Acest produs dispune de tehnologie de protejare a drepturilor de autor, care este protejată prin patente. SUA și prin alte drepturi de proprietate intelectuală. Folosirea acestei tehnologii de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de către Rovi și este destinată pentru utilizare domestică și pentru alte tipuri de vizionări limitate, dacă nu există o altă autorizare din partea Rovi. Demontarea și dezasamblarea sunt interzise.
- Potrivit legii americane a drepturilor de autor și a legilor drepturilor de autor din alte țări, înregistrarea, utilizarea, afișarea, distribuția sau revizuirea neautorizată a programelor TV, casetelor video, discurilor BD-ROM, DVD-urilor, CD-urilor și a altor materiale face obiectul răspunderii civile și/sau penale.

Observație importantă pentru sistemul TV color

Sistemul color al acestui player diferă în funcție de discul care este redat în momentul respectiv.

De exemplu, dacă playerul redă un disc înregistrat în sistemul de culori NTSC, imaginea este redată ca semnal NTSC.

Numai un televizor cu multisistem de culori poate recepționa toate semnalele emise de player.

- Dacă aveți un televizor cu sistem de culori PAL, veți vedea numai imagini distorsionate dacă utilizați discuri sau conținuturi video înregistrate în sistem NTSC.
- Televizoarele cu multisistem de culori modifică sistemul de culoare automat, în funcție de semnalul de intrare. În cazul în care sistemul de culoare nu se modifică automat, opriți aparatul și apoi porniți-l, pentru a vedea imaginile normale pe ecran.
- Chiar dacă discul înregistrat în sistemul de culoare NTSC este afișat corect pe televizorul dvs., este posibil să nu fie înregistrat corect pe recorderul dvs.

Cuprins

1 Să începem

- 2 Informații pentru siguranță
- 8 Introducere
- 8 – Discuri care pot fi redate și simboluri utilizate în acest manual
- 9 – Despre afișarea simbolului “Ø”
- 9 – Notă cu privire la compatibilitate
- 10 – Cerințe pentru fișiere
- 11 – AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)
- 12 – Anumite cerințe de sistem
- 12 – Cod regional
- 12 – Selectarea sistemului (opțional)
- 13 Telecomanda
- 14 Panoul frontal
- 15 Panoul din spate

2 Conectare

- 16 Poziționarea sistemului
- 17 Conectarea difuzoarelor
- 17 – Atașarea difuzoarelor la player
- 18 Conexiuni la televizor
- 18 – Conexiune HDMI
- 19 – Conexiune video
- 20 – Setarea rezoluției
- 21 Conectarea antenei
- 21 Conexiuni la aparatul extern
- 21 – Conexiune AUX
- 22 – Conexiune PORT. IN
- 22 Conectarea dispozitivului USB
- 22 – Redarea conținutului de pe dispozitivul USB

3 Setarea sistemului

- 24 Setări
- 24 – Setări inițiale
- 25 – Efectuarea setărilor din Setup (Configurare)
- 25 – Meniu [DISPLAY]
- 27 – Meniu [LIMBĂ]

- 27 – Meniu [Audio]
- 29 – Meniul [BLOCHEAZĂ]
- 30 – Meniul [ALTELE]
- 31 Sound Effect (Efect de sunet)

4 Operare

- 32 Redare generală
- 32 – Utilizarea meniului [HOME]
- 32 – Redarea discurilor
- 32 – Redarea unui fișier pe disc/dispozitiv USB
- 33 – Operațiuni de bază pentru conținut video și audio
- 33 – Operațiuni de bază pentru conținut foto
- 33 – Folosirea meniului discului
- 34 – Reluarea redării
- 34 – Memorarea ultimei scene
- 34 Redare avansată
- 34 – Redare repetată
- 35 – Repetarea unei anumite porțiuni
- 35 – Vizualizarea informațiilor despre conținut
- 35 – Modificarea modului de vizualizare a listei conținutului
- 36 – Selectarea unui fișier de subtitrare
- 36 – Opțiuni în timpul vizualizării unei fotografii
- 37 – Pentru a asculta muzică în timpul expunerii de diapozitive
- 38 Afișaj pe ecran
- 38 – Afișarea pe ecran a informațiilor despre conținut
- 39 – Redare de la momentul selectat
- 39 – Selectarea unei limbi pentru subtitrare
- 39 – Ascultarea unei limbi audio diferite
- 39 – Vizionare dintr-un unghi diferit
- 40 – Modificarea formatului imaginii TV
- 40 – Schimbarea paginii cu coduri de subtitrare
- 40 – Modificarea modului imagine
- 41 Înregistrare Audio CD
- 42 Operațiuni la radio
- 42 – Pentru a asculta la radio
- 42 – Presetarea posturilor radio
- 42 – Ștergerea unui post salvat

- 42 - Ștergerea tuturor posturilor salvate
- 42 - Îmbunătățirea recepției FM slabe
- 42 - Vedeți informațiile despre un post radio

5 Depanare

- 43 Depanare
- 43 - General
- 44 - Imagine
- 44 - Sunet
- 44 - Suport pentru clienți
- 44 - Observație cu privire la software-ul „open source”

6 Anexă

- 45 Folosirea telecomenzii livrate la un televizor
- 45 - Setarea telecomenzii pentru a o putea utiliza la televizorul dvs.
- 46 Lista codurilor regionale
- 47 Lista codurilor de limbă
- 48 Mărci comerciale și licențe
- 50 Specificații pentru ieșirea audio
- 51 Specificații
- 53 Întreținere
- 53 - Manevrarea aparatului
- 53 - Observații cu privire la discuri

1

2

3




















4

5

6

Introducere

Discuri care pot fi redate și simboluri utilizate în acest manual


Mediu/ termen	Logo	Simbol	Descriere
Blu-ray			<ul style="list-style-type: none"> • Discurile – cum ar fi filmele – care pot fi cumpărate sau închiriate. • Discuri BD-R/RE înregistrate în format BDAV.
			<ul style="list-style-type: none"> • Discuri BD-R/RE care conțin fișiere film, muzică sau foto. • ISO 9660+JOLIET, format UDF și UDF Bridge
DVD-ROM DVD-R DVD-RW DVD+R DVD+RW (8 cm, 12 cm)	     <small>DVD-ReWritable</small>		<ul style="list-style-type: none"> • Discurile – cum ar fi filmele – care pot fi cumpărate sau închiriate. • Numai în mod video finalizat • Suportă și discurile dual layer
			Format AVCHD finalizat
			<ul style="list-style-type: none"> • Discuri DVD±R/RW care conțin fișiere film, muzică sau foto. • ISO 9660+JOLIET, format UDF și UDF Bridge
DVD-RW (VR) (8 cm, 12 cm)			Numai în mod VR finalizat
Audio CD (8 cm, 12 cm)			Audio CD
CD-R/RW (8 cm, 12 cm)			<ul style="list-style-type: none"> • Discuri CD-R/RW care conțin fișiere film, muzică sau foto. • ISO 9660+JOLIET, format UDF și UDF Bridge
Notă	–		Reprezintă note speciale și caracteristici cu privire la operare.
Precauții	–		Reprezintă măsuri de precauție pentru prevenirea posibilelor deteriorări cauzate de abuzuri.

! Notă

- În funcție de setările echipamentului de înregistrare sau ale discului CD-R/RW (sau DVD±R/RW) însuși, unele discuri CD-R/RW (sau DVD±R/RW) nu pot fi redade pe aparat.
- În funcție de software-ul folosit la înregistrare și de finalizare, este posibil ca unele discuri înregistrate (CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE) să nu poată fi redade.
- Este posibil ca discurile BD-R/RE, DVD±R/RW și CD-R/RW înregistrate pe un computer personal sau pe un DVD sau CD Recorder să nu poată fi redade dacă discul este deteriorat sau murdar, ori dacă pe lentila playerului există impurități sau condens.
- Dacă înregistrați un disc pe un computer personal, chiar dacă este înregistrat într-un format compatibil, există cazuri în care nu poate fi redat, din cauza setărilor software-ului folosit pentru crearea discului. (Consultați informațiile mai detaliate ale producătorului software-ului).
- Acest player necesită discuri și înregistrări care să îndeplinească anumite standarde tehnice pentru obținerea unei redări optime, de calitate.
- DVD-urile preînregistrate sunt setate automat pentru aceste standarde. Există multe tipuri diferite de formate de discuri care pot fi înregistrate (inclusiv CD-R care conțin fișiere MP3 sau WMA), iar acestea necesită anumite condiții preexistente pentru a fi compatibile.
- Clienții trebuie să rețină că au nevoie de permisiune pentru a descărca fișiere MP3/WMA și muzică de pe Internet. Compania noastră nu are dreptul de a acorda această permisiune. Permișiunea trebuie cerută întotdeauna posesorului drepturilor de autor.
- Trebuie să setați opțiunea de format al discului pe [Mastered] pentru ca discurile să fie compatibile cu playerele LG, atunci când formatați discuri reinscriptibile. Când setați opțiunea pe Sistem live (Live System), nu le puteți utiliza pe un player LG. (Mastered/Live File System: sistem de format al discului pentru Windows Vista)

Despre afișarea simbolului

“”

“” poate apărea pe ecranul televizorului în timpul operării și înseamnă că funcția explicată în acest manual de utilizare nu este disponibilă la acel mediu.

Notă cu privire la compatibilitate

- Deoarece formatul BD-ROM este nou, sunt posibile anumite probleme de disc, conexiune digitală și alte probleme de compatibilitate. Dacă întâmpinați probleme de compatibilitate, contactați un centru autorizat de service pentru clienți.
- Această unitate vă permite să vă bucurați de funcții ca imagine-în-imagine, pachete secundare audio și virtuale etc, cu BD-ROM care acceptă BONUSVIEW (versiunea 2 BD-ROM profilul 1 versiunea 1.1). Imaginea secundară și sunetul secundar pot fi redade de pe un disc compatibil cu funcția picture-in-picture (imagine în imagine). Pentru metoda de redare, consultați instrucțiunile discului.
- Vizualizarea conținutului cu înaltă definiție și convertirea conținutului unui DVD standard pot necesita o intrare cu capacitate HDMI sau o intrare DVI cu capacitate HDCP la aparatul dvs.
- Unele discuri BD-ROM și DVD pot restricționa utilizarea unor comenzi sau caracteristici.
- Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus și DTS-HD sunt suportate cu maximum 5.1 canale dacă folosiți conexiune HDMI pentru ieșirea audio a aparatului.

Cerințe pentru fișiere

Fișiere film

Fișier Localizare	Fișier Extensie	Format de codec	Format audio	Subtitrare
Disc, USB	“.avi”, “.divx”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mkv”, “.mp4”, “.asf”, “.wmv”, “.m4v” (fără DRM), “.vob”, “.3gp”	DIVX3.xx, DIVX4.xx, DIVX5.xx, DIVX6.xx (Numai redare standard), XVID, MPEG1 SS, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 PS, MPEG2 TS, VC-1 SM (WMV3)	Dolby Digital, DTS, MP3, WMA, AAC, AC3	SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Fișiere muzică

Fișier Localizare	Fișier Extensie	Frecvența de eșantionare	Rata de eșantionare	Notă
Disc, USB	“.mp3”, “.wma”, “.wav”, “.m4a” (fără DRM), “.flac”	În limitele 32 și 48 kHz (WMA), În limitele 16 și 48 kHz (MP3)	În limitele 32 și 192 kbps (WMA), În limitele 32 și 320 kbps (MP3)	Acest player nu suportă unele fișiere wav.

Fișiere foto

Fișier Localizare	Fișier Extensie	Recomandat Dimensiuni	Notă
Disc, USB	“.jpg”, “.jpeg”, “.png”, “.gif”	Mai puțin de 4.000 x 3.000 x 24 biți/pixel Mai puțin de 3.000 x 3.000 x 32 biți/pixel	Fișierele imagine foto cu compresie fără pierderi și progresive nu sunt suportate.

! Notă

- Lungimea maximă a numelui fișierului este de 180 caractere.
 - Număr maxim de fișiere / folder: Sub 2000 (număr total de fișiere și foldere)
 - În funcție de mărimea și numărul fișierelor, citirea conținutului suportului media poate dura câteva minute.
 - Cerințele de fișier de la pagina 10 nu sunt întotdeauna compatibile. Ar putea exista restricții în funcție de caracteristicile fișierului.
 - Acest aparat nu suportă fișiere MP3 cu ID3 Tag încorporat.
 - Este posibil ca timpul total de redare al fișierelor audio indicat pe ecran să nu fie corect pentru fișierele VBR.
 - Fișierele film HD aflate pe CD/DVD sau USB 1.0/1.1 este posibil să nu fie redade corect. Pentru redarea fișierelor film HD se recomandă Disc Blu-ray sau USB 2.0.
 - Acest player suportă profil H.264/MPEG-4 AVC Principal, ridicat la nivelul 4.1. Pentru un fișier cu un nivel mai ridicat, mesajul de avertizare va apărea pe ecran.
 - Acest player nu suportă fișiere înregistrate cu GMC*1 sau Qpel*2.
- *1 GMC – Global Motion Compensation
*2 Qpel – Quarter pixel

! Notă

- Un fișier „avi” codat cu codec-ul „WMV 9” nu este acceptat.
- Acest player redă fișiere UTF-8 chiar dacă are conținut cu subtitrare Unicode. Acest player nu redă fișiere de subtitrare Unicode pur.
- În funcție de tipul fișierelor sau de modalitatea de înregistrare, este posibil ca redarea să nu se poată efectua.
- Un disc care a fost înregistrat cu opțiunea „multi-session” pe un computer normal nu este acceptat pe acest player.
- Pentru a reda un fișier video, denumirea acestuia și denumirea fișierului de subtitrare trebuie să fie aceeași.
- Dacă codec-ul video este MPEG2 TS sau MPEG2 PS, subtitrarea nu apare.
- Este posibil ca timpul total de redare al fișierelor audio indicat pe ecran să nu fie corect pentru fișierele VBR.

AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

- Acest player poate reda discuri în format AVCHD. Aceste discuri sunt înregistrate și utilizate în mod normal la camere video.
- Formatul AVCHD este un format de cameră video digitală cu definiție înaltă.
- Formatul MPEG-4 AVC/H.264 poate comprima imaginile cu o eficiență mai mare decât cea a formatului convențional de comprimare a imaginilor.
- Unele discuri AVCHD utilizează formatul „x.v.Color”.
- Este posibil ca unele discuri în format AVCHD să nu poată fi redade, în funcție de starea înregistrării.
- Discurile în format AVCHD trebuie finalizate.
- „x.v.Color” oferă o gamă mai largă de culori decât discurile DVD normale pentru camere video.

Anumite cerințe de sistem

Pentru redare video cu înaltă definiție:

- Display cu înaltă definiție care să aibă mufe de intrare HDMI.
- Disc BD-ROM cu conținut cu definiție înaltă.
- Pentru unele conținuturi sunt necesare intrări DVI cu capacitate HDMI sau HDCP pe aparatul de vizionare (conform specificațiilor autorilor discului).

Cod regional

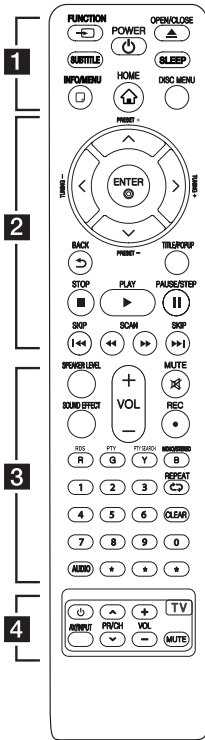
Acest aparat are un cod regional tipărit în partea din spate. Acest aparat poate reda numai discuri BD-ROM sau DVD care poartă aceeași etichetă ca cea din partea din spate sau „ALL”.

Selectarea sistemului (opțional)

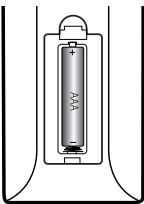
Scoateți discul din aparat, dacă există, deschideți platanul discului folosind butoanele

▲ (OPEN/CLOSE) (Deschidere/Închidere) și apoi țineți apăsat ■ (PAUSE) timp de peste cinci secunde pentru a putea selecta un sistem (PAL, NTSC, AUTO)

Telecomanda



Instalarea bateriilor



Detășai capacul bateriei aflat în partea din spate a telecomenzii și introduceți o baterie (AAA) cu simbolurile \oplus și \ominus aliniate corect.

1

FUNCTION: Schimbă modul de intrare.

SUBTITLE: Selectează o limbă pentru subtitrare.

(POWER): Comută playerul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

(OPEN/CLOSE): Ejectează și preia discul.

SLEEP: Setează o anumită perioadă de timp după care aparatul se oprește.

INFO/MENU: Activează sau dezactivează afișajul pe ecran.

HOME: Afișează [Link Home] sau iese din el.

DISC MENU: Accesează meniul unui disc.

2

Butoane de direcție: Selectează o opțiune din meniu.

PRESET +/-: Selectează programul radio.

TUNING +/-: Pentru acordul postului radio dorit.

ENTER: Confirmă selecția din meniu.

BACK: Ieșire din meniu sau întoarcere la fereastra anterioară.

TITLE/POPUP: Afișează meniul titlu al DVD-ului sau meniul derulant al unui BD-ROM, dacă există.

(STOP): Oprește redarea.

(PLAY): Începe redarea.

(PAUSE/STEP): Întrerupe redarea.

(SKIP): Trece la următorul capitol/track/fișier sau la cel anterior.

(SCAN): Caută înapoi sau înainte.

3

SPEAKER LEVEL: Setează nivelul sunetului difuzorului dorit.

SOUND EFFECT: Selectează un mod de efect pentru sunet.

VOL +/-: Reglează volumul difuzorului.

MUTE: Anulează sonorul aparatului.

(REC): Înregistrează un audio CD.

Butoane colorate (R, G, Y, B):

- Utilizați pentru a naviga în meniurile BD-ROM. De asemenea, se folosesc pentru meniurile [Film], [Fotografie], [Muzică].

- Buton B: Selectează mono/stereo în modul FM.

RDS: Radio Data System (Sistem date radio).

PTY: Pentru vizualizarea tipului de program RDS.

PTY SEARCH: Caută tipul programului.

Butoane numerice 0-9:

Selectează opțiunile numerotate din meniu.

CLEAR: Șterge un semn din meniul de căutare sau o cifră la setarea parolei.

REPEAT: Repetă secțiunea sau secvența dorită.

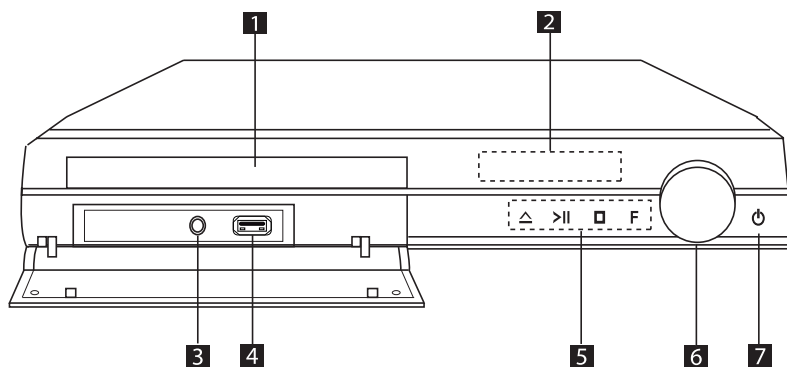
AUDIO: Selectează o limbă pentru audio sau un canal audio.

*****: Acest buton nu este disponibil.

4

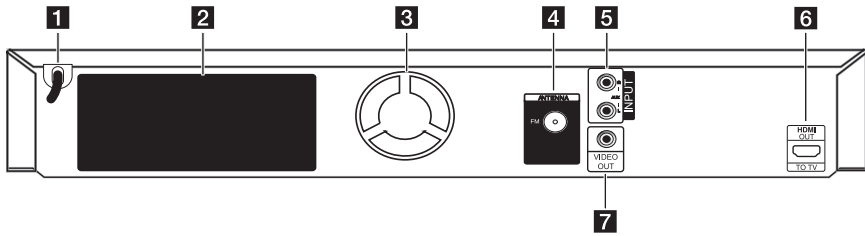
Butoane control TV: A se vedea pagina 45.

Panoul frontal



- 1** Platan disc
- 2** Fereastra de afișaj
- 3** PORT. IN
- 4** Port USB
- 5** Butoane operare
 - △ (Open / Close)
 - >|| (Redare / Pauză)
 - (Oprire)
 - F (Funcție)
 Schimbă sursa de intrare sau funcția.
- 6** Volum sunet
- 7** ⏻ (Pornire)

Panoul din spate

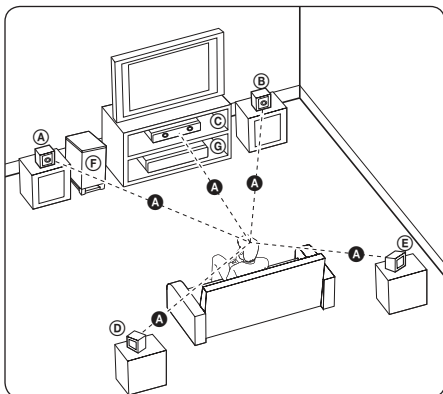


- 1** Cablu alimentare curent alternativ
- 2** Conectori difuzoare
- 3** Ventilator
- 4** Conector antenă

- 5** AUX (L/R) INPUT
- 6** HDMI OUT TO TV
- 7** VIDEO OUT

Poziționarea sistemului

Imaginea următoare prezintă un exemplu de poziționare a sistemului. Rețineți că imaginile din aceste instrucțiuni diferă de aspectul real al aparatului, fiind folosite în scop explicativ. Pentru cel mai bun sunet surround, toate difuzoarele în afară de subwoofer trebuie amplasate la aceeași distanță de poziția ascultătorului (A).



(A) Difuzor față stânga (S)

(B) Difuzor față dreapta (D):

Amplasați difuzoarele frontale în părțile laterale ale monitorului sau ecranului, deoarece este posibil să fie afectată suprafața ecranului.

(C) Difuzorul central:

Amplasați difuzorul central deasupra sau dedesubtul monitorului sau ecranului.

(D) Difuzor surround stânga (S)

(E) Difuzor surround dreapta (D):

Amplasați aceste difuzoare în spatele poziției de ascultare, orientate ușor spre interior.

(F) Subwoofer:

Poziția subwoofer-ului nu este atât de importantă, deoarece sunetul basilor nu este foarte direcționat. Este totuși mai bine să amplasați subwoofer-ul aproape de difuzoarele frontale. Orientați-l ușor spre centrul camerei, pentru a reduce ricoșarea sunetului în pereți.

(G) Unitate

! Precauții

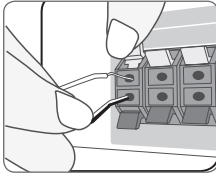
- Asigurați-vă că copiii nu pun mâna sau un obiect în canalul difuzorului*. Canalul difuzorului*: Un spațiu pentru sunet plin al basilor la difuzor (carcasă).
- Amplasați difuzorul central la o distanță sigură, astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor. Altfel, difuzorul poate să cadă și să cauzeze vătămări corporale și/sau deteriorarea bunurilor.
- Difuzoarele conțin piese magnetice, de aceea pe un ecran de televizor CRT sau pe un monitor de PC pot apărea neregularități de culoare. Folosiți difuzoarele la o distanță suficientă atât față de ecranul televizorului, cât și față de monitorul computerului.
- Înainte de a utiliza subwoofer-ul, îndepărtați stratul protectiv de vinil.

Conectarea difuzoarelor

2. Conectați capătul negru al fiecărui cablu la borna marcată cu - (minus), iar celălalt capăt la borna marcată cu + (plus).

Atașarea difuzoarelor la player

1. Pentru conectarea cablului la aparat, apăsați fiecare plăcuță din plastic pentru a deschide borna de conectare de la aparat. Introduceți cablul și eliberați plăcuța.



Difuzor	Poziție
Spate dreapta	Spate dreapta
Spate stânga	Spate stânga
Centru	Centru
Subwoofer	Orice poziție frontală
Față dreapta	Față dreapta
Față stânga	Față stânga

Conexiuni la televizor

Faceți una dintre următoarele conexiuni, în funcție de capacitățile echipamentelor dvs. existente.

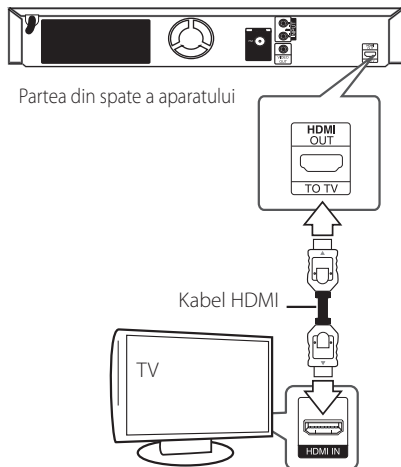
- Conexiune HDMI (paginile 18)
- Conexiune video (pagina 19)

! Notă

- În funcție de televizorul dvs. și de alte echipamente pe care doriți să le conectați, există diferite moduri în care puteți conecta playerul. Folosiți numai una dintre conexiunile descrise în acest manual.
- Consultați manualul televizorului, sistemului stereo sau al altor dispozitive după cum este necesar, pentru a face cele mai bune conexiuni.
- Asigurați-vă că playerul este conectat direct la televizor. Setați televizorul pe canalul corect de intrare video.
- Nu conectați playerul prin video recorder. Imaginea ar putea fi distorsionată de către sistemul de protecție la copiere.

Conexiune HDMI

Dacă aveți un televizor sau un monitor HDMI, îl puteți conecta la acest player cu ajutorul unui cablu HDMI (Cablul HDMI™ de mare viteză, de tip A, cu Ethernet). Conectați mufa HDMI a playerului la mufa HDMI de la un televizor sau monitor compatibil HDMI.



Setați sursa TV pe HDMI (consultați manualul de utilizare al televizorului).

Informații suplimentare pentru HDMI

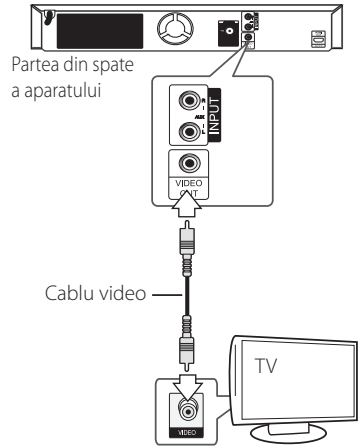
- Când conectați un aparat compatibil cu HDMI sau DVI, asigurați-vă în privința următoarelor:
 - Încercați să opriți aparatul HDMI/DVI și acest player. Porniți apoi aparatul HDMI/DVI și lăsați-l circa 30 secunde, apoi porniți acest player.
 - Intrarea video a aparatului conectat este setată corect pentru acest aparat.
 - Aparatul conectat este compatibil cu intrarea video 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i sau 1920x1080p.
- Cu acest player nu funcționează orice aparat HDMI sau DVI compatibil HDCP
 - Imaginea nu va apărea corect cu un aparat non-HDCP.

! Notă

- Dacă un dispozitiv HDMI conectat nu acceptă ieșirea audio a playerului, sunetul de la dispozitivul HDMI poate fi distorsionat sau poate să nu fie redat.
- Dacă folosiți conexiune HDMI, puteți schimba rezoluția pentru ieșirea HDMI. (Consultați „Setarea rezoluției” la pagina 20).
- Selectați tipul de ieșire video la mufa HDMI OUT utilizând opțiunea [Setările Color HDMI] din meniul [Setare] (a se vedea pagina 26)
- Schimbarea rezoluției când conexiunea a fost stabilită deja poate provoca disfuncții. Pentru a rezolva problema, opriți playerul și apoi porniți-l din nou.
- Când conexiunea HDMI cu HDCP nu este verificată, ecranul televizorului devine negru. În acest caz, verificați conexiunea HDMI sau deconectați cablul HDMI.
- Dacă se aude un zgomot sau apar linii pe ecran, verificați cablul HDMI (de regulă, lungimea se limitează la 4,5 m).

Conexiune video

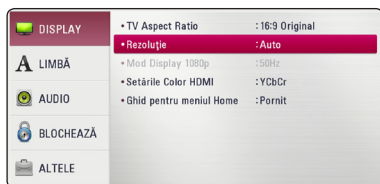
Conectați mufa VIDEO OUT a playerului la mufa de intrare video de la televizor, folosind un cablu video. Puteți auzi sunetul în difuzoarele sistemului.



Setarea rezoluției

Acest player oferă câteva rezoluții de ieșire pentru mufele HDMI OUT. Puteți schimba rezoluția utilizând meniul [Setare].

1. Apăsați HOME (🏠).
2. Folosiți </> pentru a selecta [Setare] și apăsați ENTER (⊙). Apare meniul [Setare].
3. Folosiți ^/∨ pentru a selecta opțiunea [DISPLAY] și apoi apăsați > pentru a trece la al doilea nivel.
4. Folosiți ^/∨ pentru a selecta opțiunea [Rezoluție] și apoi apăsați ENTER (⊙) pentru a trece la al treilea nivel.



5. Folosiți ^/∨ pentru a selecta rezoluția dorită și apoi apăsați ENTER (⊙) pentru a confirma selecția.

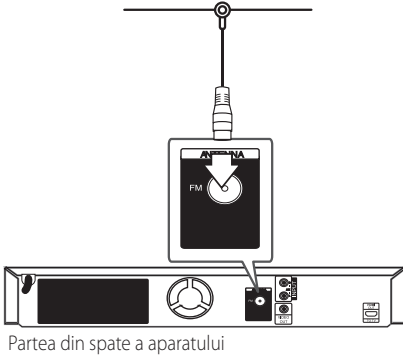


! Notă

- Dacă televizorul dvs. nu acceptă rezoluția pe care ați setat-o la player, puteți seta rezoluția pe 576p astfel:
 1. Apăsați ▲ pentru a deschide platanul discului.
 2. Apăsați ■ (STOP) timp de peste 5 secunde.
- Când setați rezoluția pe 576i cu conexiune HDMI, rezoluția efectivă este redată pe 576p.
- Dacă selectați manual o rezoluție și apoi conectați mufa HDMI la televizor și televizorul nu o acceptă, atunci setarea rezoluției se face pe [Auto].
- Dacă selectați o rezoluție pe care televizorul dvs. nu o acceptă, va apărea un mesaj de avertizare. După schimbarea rezoluției, dacă nu vedeți nimic pe ecran, așteptați 20 secunde și apoi rezoluția va reveni automat la setarea anterioară.
- Numărul de cadre video 1080p poate fi setat automat pe 24 Hz sau 50 Hz, în funcție de capacitate și de preferințele televizorului conectat și în baza numărului inițial de cadre video al conținutului discului BD-ROM.
- Rezoluția mufei VIDEO OUT este întotdeauna 576i.

Conectarea antenei

Conectați antena livrată pentru a asculta la radio.



Partea din spate a aparatului

! Notă

După conectarea antenei FM cu fir, mențineți-o pe cât posibil la orizontală. Asigurați-vă că ați întins complet antena FM cu fir.

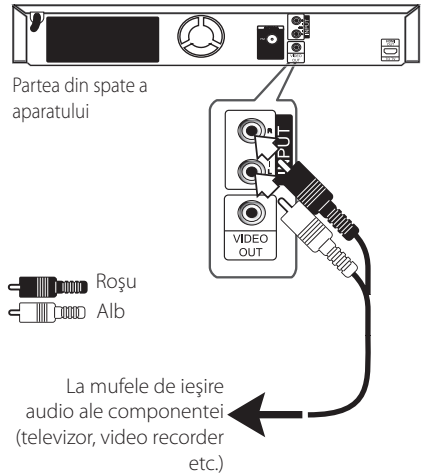
Conexiuni la aparatul extern

Conexiune AUX

Puteți beneficia de sunet de la o componentă externă prin difuzoarele acestui sistem.

Conectați mufele de ieșire audio analogică de la componentă la intrarea AUX L/R (INPUT) a acestui aparat. Selectați apoi opțiunea [AUX] apăsând FUNCTION și ENTER (⊙).

De asemenea, puteți utiliza butonul F (Funcție) de pe panoul frontal pentru a selecta modul de intrare.



Roșu
Alb

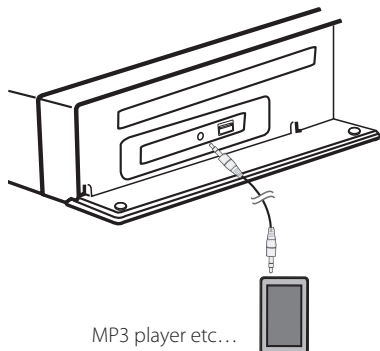
La mufele de ieșire
audio ale componentei
(televizor, video recorder
etc.)

Conexiune PORT. IN

Puteți beneficia de sunet de la audio playerul portabil prin difuzoarele acestui sistem.

Conectați mufa căștilor (sau ieșire linie) a audio playerului portabil la mufa PORT. IN a acestui aparat. Selectați apoi opțiunea [PORTABLE] apăsând FUNCTION și ENTER (⊙).

De asemenea, puteți utiliza butonul F (Funcție) de pe panoul frontal pentru a selecta modul de intrare.

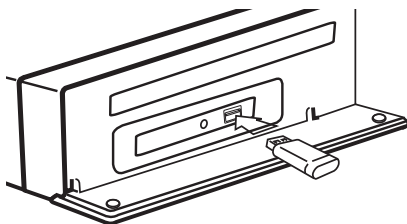


Conectarea dispozitivului USB

Acest player poate reda fișiere film, muzică și foto stocate pe dispozitivul USB.

Redarea conținutului de pe dispozitivul USB

1. Introduceți un dispozitiv USB în portul USB până când este fixat la locul respectiv.



Când conectați dispozitivul USB în meniul HOME (Principal), playerul redă automat fișierul muzică aflat pe dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB conține tipuri diferite de fișiere, va apărea un meniu pentru selectarea tipului fișierului.

Încărcarea fișierului poate dura câteva minute, în funcție de numărul de conținuturi stocate pe dispozitivul USB. Apăsați ENTER (⊙) când este selectat [Anulează] pentru a opri încărcarea.

2. Apăsați HOME (🏠).
3. Selectați [Film], [Fotografie] sau [Muzică] utilizând </>, și apăsați ENTER (⊙).
4. Selectați opțiunea [USB] utilizând ^ / v, și apăsați ENTER (⊙).



5. Selectați un fișier utilizând ^ / v / </>, și apăsați PLAY sau ENTER (⊙) pentru a reda fișierul.
6. Scoateți cu grijă dispozitivul USB.







! Notă

- Acest player acceptă USB Flash Drive/HDD extern formatat în FAT16, FAT32 și NTFS în momentul accesării fișierelor (muzică, foto, video).
- Acest aparat poate suporta până la 4 partiții pe dispozitivul USB.
- Nu extrageți dispozitivul USB în timp ce se află în funcțiune (redare etc.).
- Un dispozitiv USB care necesită o instalare suplimentară de program când îl conectați la un computer nu este suportat.
- Dispozitiv USB: dispozitiv USB care suportă USB1.1 și USB2.0.
- Fișierele film, muzică și foto pot fi redade. Pentru detalii cu privire la operațiunile fiecărui fișier, consultați paginile respective.
- Se recomandă efectuarea periodică de copii de rezervă pentru prevenirea pierderii datelor.
- Dacă folosiți un cablu prelungitor USB, un HUB USB sau un USB Multi-reader, este posibil ca dispozitivul USB să nu fie recunoscut.
- Este posibil ca unele dispozitive USB să nu funcționeze cu acest aparat.
- Camerele digitale și telefoanele mobile nu sunt suportate.
- Portul USB al aparatului nu poate fi conectat la PC. Aparatul nu poate fi folosit ca dispozitiv de stocare.


Setări

Setări inițiale



Când porniți unitatea pentru prima oară, ghidul inițial de setare apare pe ecran. Setați limba de afișare, setările boxelor, în timpul setării inițiale.

1. Apăsați  (POWER).
Ghidul de setare inițială apare pe ecran.
2. Utilizați  /  /  /  pentru a selecta limba de afișare și apăsați ENTER .

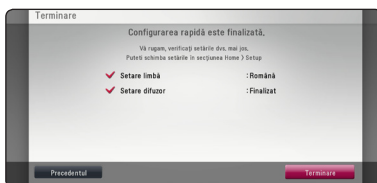






3. Apăsați ENTER  pentru a rula tonurile de proba ale boxelor.



După rularea tonurilor de probă, apăsați ENTER  în timp ce [Stop] este semnalat. Selectați [Următor] și apăsați ENTER .

4. Verificați toate setările făcute anterior.



Apăsați ENTER  în timp ce [Terminare] este selectat pentru a finaliza setările inițiale. Dacă aveți setări de schimbat, utilizați  /  pentru a selecta [Precedentul] și apăsați ENTER .

Efectuarea setărilor din Setup (Configurare)

Puteți modifica setările playerului în meniul [Setare].

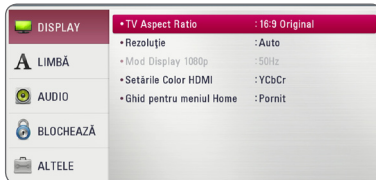
1. Apăsați HOME (🏠).



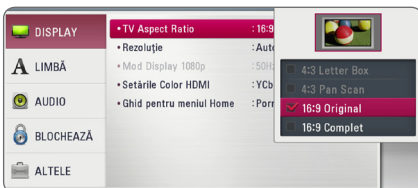
2. Folosiți </> pentru a selecta [Setare] și apăsați ENTER (⊙). Apare meniul [Setare].



3. Folosiți ^/v pentru a selecta prima opțiune de configurare și apăsați > pentru a trece la al doilea nivel.



4. Folosiți ^/v pentru a selecta a doua opțiune de configurare și apăsați ENTER (⊙) pentru a trece la al treilea nivel.



5. Folosiți ^/v pentru a selecta setarea dorită și apăsați ENTER (⊙) pentru a confirma selecția.

Meniul [DISPLAY]

TV Aspect Ratio

Selecțai o opțiune de format al imaginii TV în funcție de tipul televizorului dvs.

[4:3 Letter Box]

Selecțai dacă folosiți un televizor standard 4:3. Arată imaginile filmelor cu bare în partea de sus și în cea de jos a imaginii.

[4:3 Pan Scan]

Selecțai dacă folosiți un televizor standard 4:3. Arată imaginile decupate, astfel încât să intre pe ecranul televizorului. Ambele părți laterale ale imaginii sunt tăiate.

[16:9 Original]

Selecțai dacă folosiți un televizor 16:9 cu ecran lat. Imaginea 4:3 este afișată cu un format al imaginii original 4:3, cu bare negre în stânga și în dreapta.

[16:9 Complet]

Selecțai dacă folosiți un televizor 16:9 cu ecran lat. Imaginea 4:3 este ajustată orizontal (în proporție liniară), astfel încât să ocupe întregul ecran.

! Notă

Nu puteți selecta opțiunile [4:3 Letter Box] și [4:3 Pan Scan] dacă rezoluția este setată pe mai mult de 720p.

Rezoluție

Setați rezoluția de ieșire de la semnal video HDMI. Consultați paginile 20 pentru detalii privind setarea rezoluției.

[Auto]

Dacă mufa HDMI OUT este conectată astfel încât televizorul să afișeze informații (EDID), este selectată automat cea mai bună rezoluție potrivită pentru televizorul conectat.

[1080p]

Redă 1080 linii în video progresiv.

[1080i]

Redă 1080 linii în video intercalat.

[720p]

Redă 720 linii în video progresiv.

[576p]

Redă 576 linii în video progresiv.

[576i]

Redă 576 linii în video intercalat.

Mod Display 1080p

Când rezoluția este setată pe 1080p, selectați [24 Hz] pentru o prezentare omogenă a materialului filmului (1080p/24 Hz) cu un display echipat cu HDMI compatibil cu intrare 1080p/24 Hz.

! Notă

- Când selectați [24 Hz], poate apărea o oarecare tulburare a imaginii când se trece de la video la material film. În acest caz, selectați [50 Hz].
- Chiar dacă [Mod Display 1080p] este setat pe [24Hz], dacă televizorul dvs. nu este compatibil cu 1080p/24 Hz, frecvența reală a cadrelor de la ieșirea video va fi de 50 Hz, respectând formarul sursei video.

Setările Color HDMI

Selectați tipul de ieșire de la mufa HDMI OUT. Pentru această setare, consultați manualele monitorului.

[YCbCr]

Selectați atunci când conectați la un monitor HDMI.

[RGB]

Selectați atunci când conectați la un monitor DVI.

Ghid pentru meniul Home

Această funcție vă permite să afișați sau să ștergeți bula de ghidare din meniul Home (Principal). Setați această opțiune pe [Pornit] pentru afișarea ghidului.

Meniu [LIMBĂ]

Meniul Display

Selectați limba pentru meniul [Setare] și pentru afișajul de pe ecran.

Meniul Disc/Audio Disc/Subtitrarea discului

Selectați limba preferată pentru track-urile audio (disc audio), subtitrare și pentru meniul discului.

[Original]

Se referă la limba inițială în care a fost înregistrat discul.

[Altele]

Apăsați ENTER (Ⓞ) pentru a selecta altă limbă. Folosiți butoanele numerice și apoi apăsați ENTER (Ⓞ) pentru a introduce numărul corespunzător din 4 cifre conform listei codurilor de limbă de la pagina 47.

[Oprit] (Numai subtitrare disc)

Dezactivează subtitrarea.

! Notă

În funcție de disc, este posibil ca setarea corespunzătoare limbii dvs. să nu funcționeze.

Meniu [Audio]

Fiecare disc are o varietate de opțiuni de ieșire audio. Setează opțiunile Audio ale playerului conform tipului sistemului audio folosit.

! Notă

Deoarece există mulți factori care afectează tipul ieșirii audio, consultați „Specificații pentru ieșirea audio” de la paginile 50 pentru detalii.

Ieșire digitală

[PCM Stereo] (Numai HDMI)

Selectați când conectați mufa HDMI OUT a acestei unități la un dispozitiv cu decodor digital stereo pe două canale.

[PCM Multi-Ch] (Numai HDMI)

Selectați dacă conectați mufa HDMI OUT a acestui aparat la un aparat cu decodor digital pe mai multe canale.

[DTS Re-Encode] (Numai HDMI)

Selectați când conectați mufa HDMI OUT a acestei unități la un dispozitiv cu decodor DTS.

[Flux de informații] (Numai HDMI)

Selectați când conectați mufa HDMI OUT la un dispozitiv cu decodor LPCM, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS și DTS-HD.

! Notă

- Când opțiunea [Ieșire digitală] este setată pe [PCM Multi-Ch], sunetul poate fi redat ca PCM Stereo dacă informațiile PCM Multi-Ch nu sunt detectate de pe aparatul HDMI cu EDID.
- Dacă opțiunea [Ieșire digitală] este setată pe [DTS re-encode], sunetul DTS Re-encode este redat pe discurile BD-ROM cu sunet secundar, iar sunetul original este redat pentru celelalte discuri (cum ar fi [Flux de informații]).
- Această setare nu este disponibilă în cazul semnalului provenit de la un dispozitiv extern.

Reglare Boxe

Pentru a obține cel mai bun sunet posibil, folosiți afișajul de setare a difuzoarelor pentru a specifica volumul difuzoarelor pe care le-ați conectat și distanța la care se află acestea de poziția de ascultare. Folosiți funcția de testare pentru a regla volumul difuzoarelor la același nivel.



[Difuzor]

Selectați difuzorul pe care doriți să-l reglați.

[Volum]

Reglați nivelul de ieșire pentru fiecare difuzor.

[Distanța]

Reglați distanța dintre fiecare difuzor și poziția de ascultare.

[Test/ Opr. ton test]

Difuzoarele vor emite un ton de testare.

[OK]

Confirmă setarea.

[Anulează]

Anulează setarea.

HD AV Sincro.

Uneori, la televizoarele digitale apare un decalaj între imagine și sunet. Dacă se întâmplă acest lucru, puteți compensa setând un timp de întârziere a sunetului, astfel încât acesta să „aștepte” efectiv imaginea să „sosească”: aceasta poartă denumirea de HD AV Sync. Folosiți **▲ ▼** pentru a naviga în sus și în jos în duratele de decalaj, pe care le puteți seta oriunde între 0 și 300 ms.

Reglare dinamică (DRC)

Această funcție vă permite să ascultați coloana sonoră a unui film cu un volum redus, fără a pierde claritatea sunetului.

[Oprit]

Dezactivează această funcție.

[Pornit]

Comprimă dinamica ieșirii audio Dolby Digital, Dolby Digital Plus sau Dolby TrueHD.

[Auto]

Dinamica ieșirii audio Dolby TrueHD este specificată prin ea însăși.

Iar dinamica Dolby Digital și Dolby Digital Plus se utilizează la fel ca în modul [Pornit].

! Notă

Setarea DRC poate fi schimbată numai dacă nu este introdus un disc sau dacă aparatul se află în modul oprit complet.

Meniul [BLOCHEAZĂ]

Setările [BLOCHEAZĂ] afectează numai redarea BD-ROM și DVD.

Pentru a accesa orice caracteristici din setările [BLOCHEAZĂ], trebuie să introduceți codul de securitate din 4 cifre pe care l-ați creat.

Dacă nu ați introdus încă parola, vi se va cere să faceți acest lucru. Introduceți de două ori parola din 4 cifre și apăsați ENTER (Ⓞ) pentru a crea o parolă nouă.

Parolă

Puteți crea o parolă sau o puteți schimba.

[Nici unul]

Introduceți de două ori parola din 4 cifre și apăsați ENTER (Ⓞ) pentru a crea o parolă nouă.

[Schimbă]

Introduceți parola actuală și apăsați ENTER (Ⓞ). Introduceți de două ori parola din 4 cifre și apăsați ENTER (Ⓞ) pentru a crea o parolă nouă.

Dacă ați uitat parola

Dacă ați uitat parola, o puteți șterge parcurgând următorii pași:

1. Scoateți discul din player, dacă există unul.
2. Selectați opțiunea [Parolă] din meniul [Setare].
3. Folosiți butoanele numerice pentru a introduce „210499”. Parola este ștersă.



Notă

Dacă ați greșit înainte de a apăsa ENTER (Ⓞ), apăsați CLEAR. Introduceți apoi parola corectă.

Clasificare DVD

Blochează redarea DVD-urilor clasificate, în baza conținutului lor. (Nu toate discurile sunt clasificate.)

[Clasificare 1-8]

Clasa unu (1) are cele mai multe restricții, iar clasa opt (8) este cel mai puțin restrictivă.

[Deblochează]

Dacă ați selectat [Deblochează], controlul parental nu este activat, iar discul este redat integral.

Clasificare Disc Blu-ray

Setați o limită de vârstă pentru redarea BD-ROM. Folosiți butoanele numerice pentru a introduce o limită de vârstă pentru vizualizare BD-ROM.

[255]

Pot fi redat toate discurile BD-ROM.

[0-254]

Interzice redarea unui disc BD-ROM care are înregistrate clasificări corespunzătoare.

Cod Zonal

Introduceți codul zonei ale cărei standarde au fost folosite pentru clasificarea DVD-ului, pe baza listei de la pagina 46.

Meniul [ALTELE]

DivX® VOD

DESPRE DIVX VIDEO: DivX® este un format video digital creat de DivX, LLC, filială a Rovi Corporation. Acesta este un aparat DivX Certified® oficial, care redă imagini DivX. Vizitați divx.com pentru mai multe informații și instrumente software pentru convertirea fișierelor dvs. în filme DivX.

DESPRE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Acest aparat DivX Certified® trebuie înregistrat pentru a putea reda filme DivX Video-on-Demand (VOD) achiziționate. Pentru a obține codul de înregistrare, localizați secțiunea DivX VOD în meniul de configurare al aparatului. Mergeți la vod.divx.com pentru mai multe informații despre modalitatea de efectuare a înregistrării.

[Înregistrare]

Afișează codul de înregistrare al playerului dvs.

[Anularea înregistrării]

Dezactivează playerul și afișează codul de dezactivare.

! Notă

Toate fișierele video descărcate din DivX(R) VOD cu codul de înregistrare al acestui player pot fi redare numai pe acest aparat.

Oprire automată

Imaginea de screen saver apare când ați lăsat playerul în modul Oprit timp de circa cinci minute. Dacă setați această opțiune pe [Pornit], aparatul se oprește automat după ce screen saver-ul este afișat timp de 20 minute. Setati această opțiune pe [Oprit] pentru a lăsa screen saver-ul în funcțiune până în momentul în care utilizatorul folosește aparatul.

! Notă

În funcție de aplicație, este posibil ca această aplicație să nu fie disponibilă.

Inițializează

[Setări Fabrică]

Puteți readuce playerul la setările originale din fabrică.

[Ștergere date Blu-ray]

Accesează conținutul Blu-ray din memoria USB-ului conectat.

Software

[Informație]

Afișează versiunea actuală a software-ului.

Sound Effect (Efect de sunet)

Puteți selecta un mod de sunet potrivit. Apăsăți repetat SOUND EFFECT (Efect de sunet) până când modul dorit apare pe afișajul de pe panoul frontal sau pe ecranul televizorului. Elementele afișate pentru egalizor pot diferi în funcție de efectele și sursele de sunet.

[Natural Plus]: Puteți beneficia de un efect de sunet natural, același ca pe 5.1 canale.

[Natural]: Puteți beneficia de un sunet confortabil și natural.

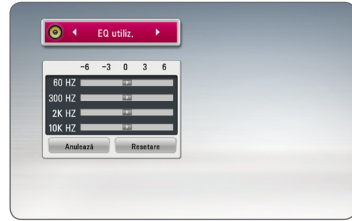
[Bypass]: Software-ul cu semnale audio surround pe mai multe canale este redat conform modalității în care a fost înregistrat.

[Suflu bas]: Îmbunătățește efectul de sunet al basilor de la difuzorul frontal stânga, dreapta și subwoofer.

[Intensit. sunet]: Îmbunătățește sunetul basilor și înaltelor.

[EQ utiliz.]: Puteți regla sunetul ridicând sau coborând nivelul unei anumite frecvențe.

Setarea [EQ utiliz.]



1. Folosiți \wedge / \vee pentru a selecta frecvența dorită.
2. Folosiți $< / >$ pentru a selecta nivelul dorit.

Selectați opțiunea [Anulează] și apoi apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a anula setarea.

Selectați opțiunea [Resetați] și apoi apăsați ENTER (Ⓢ) pentru a reseta toate modificările.

Redare generală

Utilizarea meniului [HOME]

Meniul principal apare când apăsați HOME (🏠). Folosiți </> pentru a selecta o categorie și apăsați ENTER (⊙).



1	[Muzică] - Redă conținuturi audio.
2	[Film] - Redă conținuturi video.
3	[Fotografie] - Redă conținuturi foto.
4	[Introdu] - Schimbă modul de intrare.
5	[Setare] - Modifică setările sistemului.

Redarea discurilor

BD DVD AVCHD ACD

1. Apăsați ▲ (OPEN/CLOSE) și puneți un disc pe platan.
2. Apăsați ▲ (OPEN/CLOSE) pentru a închide platanul.
La majoritatea discurilor Audio CD, BD-ROM și DVD-ROM, redarea începe automat.
3. Apăsați HOME (🏠).
4. Selectați [Film] sau [Muzică] utilizând </>, și apăsați ENTER (⊙).
5. Selectați opțiunea [Disc Blu-ray], [DVD], [VR] sau [Audio] utilizând ▲/▼ și apăsați ENTER (⊙).

! Notă

- Funcțiile de redare descrise în acest manual nu sunt disponibile întotdeauna la toate fișierele și suporturile media. Unele funcții pot fi restricționate în funcție de mulți factori.
- În funcție de titlurile de pe BD-ROM, ar putea fi necesară conectarea unui dispozitiv USB pentru o redare corectă.
- Discurile în format DVD VR nefinalizate nu pot fi redade pe acest player.
- Unele discuri DVD-VR sunt înregistrate cu date CPRM de către un DVD RECORDER. Acest aparat nu suportă aceste tipuri de discuri.

Redarea unui fișier pe disc/ dispozitiv USB

MOVIE MUSIC PHOTO

Acest player poate reda fișiere film, muzică și foto stocate pe disc sau pe un dispozitiv USB.

1. Puneți un disc cu date pe platan sau conectați un dispozitiv USB.
Aparatul redă automat numai fișiere muzică aflate pe dispozitivul USB sau pe disc.
2. Apăsați HOME (🏠).
3. Selectați [Film], [Fotografie] sau [Muzică] utilizând </>, și apăsați ENTER (⊙).
4. Selectați opțiunea [Dată] sau [USB] utilizând ▲/▼, și apăsați ENTER (⊙).
5. Selectați un fișier utilizând ▲/▼/</>, și apăsați ►(PLAY) sau ENTER (⊙) pentru a reda fișierul.

Operațiuni de bază pentru conținut video și audio

Pentru a opri redarea

Apăsați **■** (STOP) în timpul redării.

Pentru a întrerupe redarea

Apăsați **||** (PAUSE) în timpul redării.

Apăsați **▶** (PLAY) pentru a relua redarea.

Pentru redare cadru cu cadru (video)

Apăsați **||** (PAUSE) în timpul redării unui film.

Apăsați repetat **||** (PAUSE) pentru redare cadru cu cadru.

Pentru scanare înainte sau înapoi

Apăsați **◀◀** sau **▶▶** pentru derulare înainte sau înapoi în timpul redării.

Puteți modifica viteza de redare apăsând repetat **◀◀** sau **▶▶**.

Pentru a reduce viteza de redare

Când redarea este întreruptă, apăsați **▶▶** repetat pentru a reda la diferite viteze de redare lentă.

Pentru a sări la capitolul/track-ul/ fișierul următor/anterior

În timpul redării, apăsați **◀◀** sau **▶▶** pentru a trece la următorul capitol/track/fișier sau pentru a reveni la începutul capitolului/track-ului/fișierului curent.

Apăsați **◀◀** de două ori scurt pentru a trece la capitolul/track-ul/fișierul anterior.

Operațiuni de bază pentru conținut foto

Pentru o expunere de diapozitive

Apăsați **▶** (PLAY) pentru a începe expunerea diapozitivelor.

Pentru a opri expunerea de diapozitive

Apăsați **■** (STOP) în timpul expunerii de diapozitive.

Pentru a întrerupere o expunere de diapozitive

Apăsați **||** (PAUSE) în timpul expunerii de diapozitive.

Apăsați **▶** (PLAY) pentru a reîncepe expunerea diapozitivelor.

Pentru a sări la fotografia următoare/anterioară

În timp ce vizualizați o fotografie pe tot ecranul, apăsați **<** sau **>** pentru a merge la fotografia anterioară sau la cea următoare.

Folosirea meniului discului

BD DVD AVCHD

Pentru a afișa meniul discului

Ecranul de meniu poate fi afișat mai întâi după încărcarea unui disc care are meniu. Dacă doriți să afișați meniul discului în timpul redării, apăsați DISC MENU.

Folosiți butoanele **▲/▼/◀/▶** pentru a naviga printre elementele din meniu.

Pentru a afișa meniul derulant

Unele discuri BD-ROM conțin un meniu derulant care apare în timpul redării.

Apăsați TITLE/POPUP în timpul redării și folosiți butoanele **▲/▼/◀/▶** pentru a naviga printre elementele din meniu.

Reluarea redării

BD DVD AVCHD MOVIE ACD
MUSIC

Aparatul înregistrează punctul unde ați apăsat **■** (STOP) în funcție de disc.

Dacă pe ecran apare scurt „**■**” (Reluare oprire)”, apăsați **▶** (PLAY) pentru a relua redarea (de la punctul scenei respective).

Dacă apăsați **■** (STOP) de două ori sau scoateți discul, pe ecran apare „**■**” (Oprire completă)”.

Aparatul va șterge punctul de oprire.

! Notă

- Punctul de reluare poate fi șters prin apăsarea unui buton (de exemplu: **⏻** (POWER), **▲** (OPEN/CLOSE) etc.)
- În cazul discurilor BD-ROM cu BD-J, funcția de reluare a playbackului nu funcționează.
- Dacă apăsați **■** (STOP) o dată în timpul redării unui titlu BD-ROM interactiv, aparatul va fi în modul oprit complet.

Memorarea ultimei scene

BD DVD

Acest aparat memorează ultima scenă de pe ultimul disc vizionat. Ultima scenă rămâne în memorie chiar dacă scoateți discul din receiver sau dacă închideți aparatul. Dacă puneți un disc care are scena memorată, aceasta este reapelată automat.

! Notă

- Ultima scenă memorată pentru un disc anterior este ștersă după redarea unui disc diferit.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă în funcție de disc.
- În cazul discurilor BD-ROM cu BD-J, funcția de memorie a ultimei scene nu funcționează.
- Acest aparat nu memorează setările unui disc dacă îl opriți înainte de a începe redarea discului.

Redare avansată

Redare repetată

BD DVD AVCHD ACD MUSIC
MOVIE

În timpul redării, apăsați repetat REPEAT (**↺↻**) pentru a selecta modul de repetare dorit.

Disc Blu-ray / DVD / Fișiere video

- ↺ **A-** – Porțiunea selectată va fi repetată continuu.
- ↺ **Capitol** – Capitolul curent va fi redat repetat.
- ↺ **Titlu** – Titlul curent va fi redat repetat.
- ↺ **All** – Toate track-urile sau fișierele vor fi redat repetat.

Pentru a reveni la redarea normală, apăsați REPEAT (**↺↻**) repetat pentru a selecta [Oprit].

Audio CD-uri/fișiere muzică

- ↺ **Track** – Track-ul sau fișierul curent va fi redat repetat.
- ↺ **All** – Toate track-urile sau fișierele vor fi redat repetat.
- ↺ **↺** – Track-urile sau fișierele vor fi redat în ordine aleatorie.
- ↺ **↺ All** – Toate track-urile sau fișierele vor fi redat repetat în ordine aleatorie.
- ↺ **A-B** – Porțiunea selectată va fi repetată continuu. (numai audio CD)

Pentru a reveni la redarea normală, apăsați CLEAR.

! Notă

- Dacă apăsați **▶▶** o dată în timpul redării repetate a unui capitol/track, redarea repetată este anulată.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

Repetarea unei anumite porțiuni

BD DVD AVCHD ACD MOVIE

Acest player poate repeta o porțiune pe care ați selectat-o.

1. În timpul redării, apăsați REPEAT (↺↻) pentru a selecta [A-] la începutul porțiunii pe care doriți s-o repetați.
2. Apăsați ENTER (Ⓞ) la sfârșitul porțiunii. Porțiunea selectată va fi repetată continuu.
3. Pentru a reveni la redarea normală, apăsați REPEAT (↺↻) repetat pentru a selecta [Oprit].

! Notă

- Nu puteți selecta o porțiune mai scurtă de 3 secunde.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

Vizualizarea informațiilor despre conținut

MOVIE

Playerul poate afișa informații despre conținut.

1. Selectați un fișier utilizând $\wedge / \vee / \lt / \gt$.
2. Apăsați INFO/MENU (□) pentru a afișa meniul cu opțiuni.
3. Selectați opțiunea [Informație] utilizând \wedge / \vee , și apăsați ENTER (Ⓞ).

Informațiile despre fișier apar pe ecran.

În timpul redării unui film, puteți afișa informațiile despre fișier apăsând TITLE/POPUP.

! Notă

- Este posibil ca informațiile afișate pe ecran să nu fie corecte comparativ cu informațiile efective despre conținut.

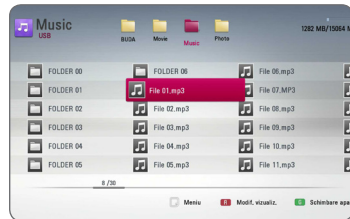
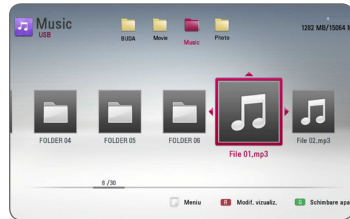
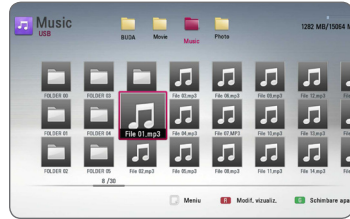
Modificarea modului de vizualizare a listei conținutului

MOVIE MUSIC PHOTO

În meniurile [Film], [Muzică] sau [Fotografie] puteți modifica modul de vizualizare a listei conținutului.

Metoda 1

Apăsați repetat butonul roșu (R).



Metoda 2

1. În lista conținutului, apăsați INFO/MENU (□) pentru a afișa meniul cu opțiuni.
2. Folosiți \wedge / \vee pentru a selecta opțiunea [Modif. vizualiz.].
3. Apăsați ENTER (Ⓞ) pentru a modifica modul de vizualizare al listei conținutului.

Selectarea unui fișier de subtitrare

MOVIE

Dacă denumirea fișierului de subtitrare diferă de cea a fișierului film, trebuie să selectați fișierul de subtitrare din meniul [Film] înainte de a reda filmul.

1. Folosiți $\wedge/\vee/</>$ pentru a selecta fișierul de subtitrare pe care doriți să-l redați în meniul [Film].
2. Apăsați ENTER (⊙).



Apăsați din nou ENTER (⊙) pentru a deselecta fișierul de subtitrare. Fișierul de subtitrare selectat va fi afișat când începeți să redați fișierul film.

Notă

Dacă apăsați ■ (STOP) în timpul redării, subtitrarea selectată va fi anulată.

Opțiuni în timpul vizualizării unei fotografii

PHOTO

Puteți utiliza diferite opțiuni în timpul vizualizării unei fotografii pe tot ecranul.

1. În timpul vizualizării unei fotografii pe tot ecranul, apăsați INFO/MENU (□) pentru a afișa meniul cu opțiuni.
2. Selectați o opțiune utilizând \wedge/\vee .



- 1 **Fotografia curentă/numărul total de fotografii** – Folosiți $</>$ pentru a vizualiza fotografia anterioară/următoare.
 - 2 **Diapozitiv** – Apăsați ENTER (⊙) pentru a începe sau întrerupe expunerea de diapozitive.
 - 3 **Alegere Muzică** – Selectați muzica de fundal pentru expunerea de diapozitive (paginile 37).
 - 4 **Muzică** – Apăsați ENTER (⊙) pentru a începe sau întrerupe muzica de fundal.
 - 5 **Rotește** – Apăsați ENTER (⊙) pentru a roti fotografia în sensul acelor de ceasornic.
 - 6 **Zoom** – Apăsați ENTER (⊙) pentru a afișa meniul [Zoom].
 - 7 **efect** – Folosiți $</>$ pentru a selecta un efect de tranziție între fotografiile din expunerea de diapozitive.
 - 8 **Viteză** – Folosiți $</>$ pentru a selecta un timp de întârziere între fotografiile din expunerea de diapozitive.
3. Apăsați BACK (⏪) pentru a ieși din meniul cu opțiuni.

Pentru a asculta muzică în timpul expunerii de diapozitive

PHOTO

Puteți viziona fișiere foto în timp ce redați fișiere cu muzică.

1. În timpul vizualizării unei fotografii pe tot ecranul, apăsați INFO/MENU (□) pentru a afișa meniul cu opțiuni.
2. Folosiți ▲/▼ pentru a selecta opțiunea [Alegere Muzică] și apăsați ENTER (⊙) pentru a afișa meniul [Alegere Muzică].
3. Folosiți ▲/▼ pentru a selecta un aparat și apăsați ENTER (⊙).
4. Folosiți ▲/▼ pentru a selecta fișierul sau folderul pe care doriți să-l redați.



Selecționați □ și apăsați ENTER (⊙) pentru a afișa directorul superior.

5. Folosiți > pentru a selecta [OK] și apăsați ENTER (⊙) pentru a finaliza selecția de muzică.

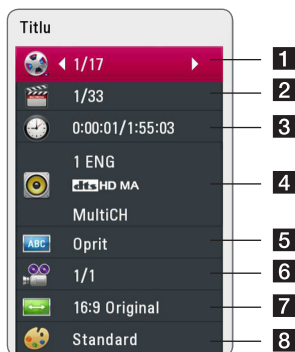
Afișaj pe ecran

Puteți afișa și modifica diferite informații și setări legate de conținut.

Afișarea pe ecran a informațiilor despre conținut

BD DVD AVCHD MOVIE

- În timpul redării, apăsați INFO/MENU (□) pentru a afișa diferite informații despre redare.



1 Titlu – numărul titlului curent/numărul total de titluri.

2 Capitol – numărul capitolului curent/numărul total de capitole.

3 Timp – timpul de redare trecut/timpul total de redare

4 Audio – limba sau canalul audio selectat.

5 Subtitrare – subtitrarea selectată.

6 Unghi – unghiul selectat/numărul total de unghiuri.

7 TV Aspect Ratio – formatul imaginii TV selectate

8 Mod imagine – modul imagine selectat

2. Selectați o opțiune utilizând \wedge / \vee .
3. Folosiți $< / >$ pentru a modifica valoarea opțiunii selectate.
4. Apăsați BACK (↩) pentru a ieși din afișajul pe ecran.

! Notă

- Dacă nu apăsați niciun buton timp de câteva secunde, afișajul de pe ecran dispare.
- La unele discuri nu poate fi selectat un număr de titlu.
- Elementele disponibile pot diferi în funcție de discuri sau titluri.
- Dacă un disc Blu-Ray este redat, unele informații de setare sunt afișate pe ecran și nu este admisă modificarea lor.

Redare de la momentul selectat

BD DVD AVCHD MOVIE

1. Apăsați INFO/MENU (□) în timpul redării. În căsuța de căutare după timp apare timpul de redare trecut.
2. Selectați opțiunea [Timp] și apoi introduceți timpul de începere dorit cu ore, minute și secunde, de la stânga la dreapta.

De exemplu, pentru a găsi o scenă la 2 ore, 10 minute și 20 secunde, introduceți „21020”.

Apăsați </> pentru a sări cu 60 secunde înainte sau înapoi.

3. Apăsați ENTER (⊙) pentru a începe redarea de la momentul selectat.

! Notă

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la unele discuri sau titluri.

Selectarea unei limbi pentru subtitrare

BD DVD AVCHD MOVIE

1. În timpul redării, apăsați INFO/MENU (□) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți ▲/▼ pentru a selecta opțiunea [Subtitrare].
3. Folosiți </> pentru a selecta limba dorită pentru subtitrare.
4. Apăsați BACK (⏪) pentru a ieși din afișajul pe ecran.

! Notă

- Unele discuri vă permit să schimbați selecția pentru subtitrare numai din meniul discului. Dacă aceasta este situația, apăsați butonul TITLE/POPUP sau DISC MENU și alegeți subtitrarea dorită din opțiunile meniului discului.
- Puteți selecta direct opțiunea [Subtitrare] pe ecran, apăsând butonul SUBTITLE.

Ascultarea unei limbi audio diferite

BD DVD AVCHD MOVIE

1. În timpul redării, apăsați INFO/MENU (□) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți ▲/▼ pentru a selecta opțiunea [Audio].
3. Folosiți </> pentru a selecta limba audio dorită, track-ul audio sau canalul audio.

! Notă

- Unele discuri vă permit să schimbați selecția audio numai din meniul discului. Dacă aceasta este situația, apăsați butonul TITLE/POPUP sau DISC MENU și alegeți limba dorită din opțiunile meniului discului.
- Imediat după ce ați comutat sunetul, poate apărea o discrepanță temporară între sunetul afișat și cel real.
- La discurile BD-ROM, formatul multi audio (5.1CH sau 7.1CH) este afișat cu [MultiCH] pe afișajul de pe ecran.
- Puteți selecta direct opțiunea [Audio] pe ecran, apăsând butonul AUDIO.

Vizionare dintr-un unghi diferit

BD DVD

Dacă discul conține scene înregistrate cu unghiuri diferite ale camerei, puteți schimba pe un unghi diferit în timpul redării.

1. În timpul redării, apăsați INFO/MENU (□) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți ▲/▼ pentru a selecta opțiunea [Unghi].
3. Folosiți </> pentru a selecta unghiul dorit.
4. Apăsați BACK (⏪) pentru a ieși din afișajul pe ecran.

Modificarea formatului imaginii TV

BD AVCHD MOVIE

Puteți modifica setarea formatului imaginii TV în timpul redării.

1. În timpul redării, apăsați INFO/MENU (□) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți \wedge/\vee pentru a selecta opțiunea [TV Aspect Ratio].
3. Folosiți $\lt;/\gt$ pentru a selecta opțiunea dorită.
4. Apăsați BACK (⏪) pentru a ieși din afișajul pe ecran.

! Notă

Chiar dacă modificați valoarea opțiunii [TV Aspect Ratio] pe afișajul de pe ecran, opțiunea [TV Aspect Ratio] din meniul [Setare] nu se va modifica.

Schimbarea paginii cu coduri de subtitrare

MOVIE

Dacă subtitrarea nu apare corect, puteți schimba pagina cu coduri de subtitrare pentru ca fișierul de subtitrare să apară corect.

1. În timpul redării, apăsați INFO/MENU (□) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți \wedge/\vee pentru a selecta opțiunea [Pagină coduri].
3. Folosiți $\lt;/\gt$ pentru a selecta opțiunea codului dorit.



4. Apăsați BACK (⏪) pentru a ieși din afișajul pe ecran.

Modificarea modului imagine

BD DVD AVCHD MOVIE

Puteți modifica opțiunea [Mod imagine] în timpul redării.

1. În timpul redării, apăsați INFO/MENU (□) pentru a activa afișajul pe ecran.
2. Folosiți \wedge/\vee pentru a selecta opțiunea [Mod imagine].
3. Folosiți $\lt;/\gt$ pentru a selecta opțiunea dorită.
4. Apăsați BACK (⏪) pentru a ieși din afișajul pe ecran.

Setarea opțiunii [Setare utiliz.]

1. În timpul redării, apăsați INFO/MENU (□) pentru a afișa meniul redării.
2. Folosiți \wedge/\vee pentru a selecta opțiunea [Mod imagine].
3. Folosiți $\lt;/\gt$ pentru a selecta opțiunea [Setare utiliz.] și apăsați ENTER (⊙).



4. Folosiți $\wedge/\vee/\lt;/\gt$ pentru a modifica opțiunile [Mod imagine].
Selectați opțiunea [Implicit] și apoi apăsați ENTER (⊙) pentru a reseta toate modificările video.
5. Folosiți $\wedge/\vee/\lt;/\gt$ pentru a selecta opțiunea [Închide] și apăsați ENTER (⊙) pentru a finaliza setarea.

Înregistrare Audio CD

Puteți înregistra track-ul dorit sau toate track-urile de pe un Audio CD pe un dispozitiv USB.

1. Introduceți un dispozitiv USB în portul USB de pe panoul frontal.
2. Introduceți un CD Audio în fanta pentru disc. Redarea începe automat.
3. Apăsați INFO/MENU (I) pentru a afișa meniul cu opțiuni.

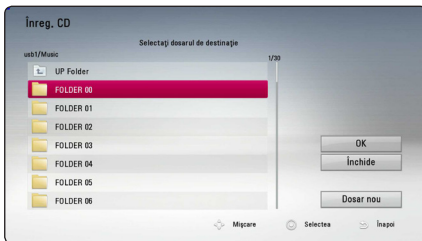
Sau

Apăsați butonul ● REC de pe telecomandă. Puteți înregistra toate melodiile de pe audio CD.

4. Folosiți $\wedge/\vee/</>$ pentru a selecta opțiunea [Înreg. CD] și apăsați ENTER (●).
5. Folosiți \wedge/\vee în meniu pentru a selecta track-ul pe care doriți să-l copiați și apăsați ENTER (●). Repetați acest pas pentru a selecta câte track-uri doriți.

Select. toate	Selectați toate track-urile de pe un Audio CD.
Opțiune	Selectează o opțiune de codare din meniul derulant (128 kbps, 192 kbps sau 320 kbps).
Închide	Anulează înregistrarea și revine la ecranul anterior.

6. Folosiți $\wedge/\vee/</>$ pentru a selecta [Start] și apăsați ENTER (●).
7. Folosiți $\wedge/\vee/</>$ pentru a selecta folderul de destinație pentru copiere.



Dacă doriți să creați un folder nou, folosiți $\wedge/\vee/</>$ pentru a selecta [Dosar nou] și apăsați ENTER (●).

Introduceți o denumire de folder cu ajutorul tastaturii virtuale și apăsați ENTER (●) când este selectat [OK].

8. Folosiți $\wedge/\vee/</>$ pentru a selecta [OK] și apăsați ENTER (●) pentru a începe înregistrarea Audio CD.

Dacă doriți să opriți înregistrarea unui Audio CD care este în curs, apăsați ENTER (●) când este evidențiat [Anulează].

9. Când înregistrarea Audio CD-ului este încheiată apare un mesaj. Apăsați ENTER (●) pentru a verifica fișierul audio creat în folderul de destinație.

! Notă

- Tabelul de mai jos arată timpul mediu de înregistrare dintr-un track audio cu 4 minute timp de redare într-un fișier muzică cu 192 kbps, ca exemplu.

modul oprit	în timpul redării
1 min.	4 min.

- Timpii de înregistrare din tabelul de mai sus sunt aproximativi.
- Timpul efectiv de înregistrare pentru dispozitivul USB variază în funcție de capacitățile dispozitivului USB.
- Asigurați-vă că, atunci când înregistrați pe un dispozitiv USB, există un spațiu liber de minim 50 MB.
- Pentru o înregistrare bună, durata melodiei trebuie să fie mai mare de 20 secunde.
- Nu opriți acest player și nu extrageți dispozitivul USB conectat în timpul înregistrării unui Audio CD.

! Precauții

Caracteristicile de înregistrare sau de copiere ale acestui player vă sunt furnizate dvs., nu în scop comercial. Efectuarea de copii neautorizate după materiale protejate a copiere, inclusiv software, fișiere, emisiuni și înregistrări de sunet, poate fi considerată o încălcare a drepturilor de autor și poate constitui infracțiune. Acest echipament nu trebuie utilizat în astfel de scopuri. LG își declină în mod expres orice responsabilitate pentru distribuirea sau utilizarea ilegală a conținutului neautorizat în scopuri comerciale.

Fii responsabil
Respectați drepturile de autor

Operațiuni la radio

Asigurați-vă că antenele sunt conectate.
(Consultați pagina 21)

Pentru a asculta la radio

1. Apăsați FUNCTION până când pe display apare TUNER (FM). Ultimul post recepționat este acordat.
2. Țineți apăsat TUNING (-/+) timp de circa două secunde până când indicele de frecvență începe să se schimbe. Căutarea se oprește când aparatul prinde un post. Sau apăsați repetat TUNING (-/+).
3. Reglați volumul rotind butonul VOLUME de pe panoul frontal sau apăsând VOL (+/-) de pe telecomandă.

Presetarea posturilor radio

Puteți preseta 50 posturi pentru FM.
Înainte de a face acordul, asigurați-vă că ați redus volumul.

1. Apăsați FUNCTION până când pe display apare TUNER (FM).
2. Selectați frecvența dorită utilizând TUNING (-/+).
3. Apăsați ENTER (⊙), numărul prestabilit se va aprinde intermitent pe display.
4. Apăsați PRESET (-/+) pentru a selecta numărul prestabilit dorit.
5. Apăsați ENTER (⊙). Postul este memorat.
6. Repetați pașii 2-5 pentru a memora alte posturi.

Ștergerea unui post salvat

1. Apăsați PRESET (-/+) pentru a selecta numărul prestabilit pe care doriți să-l ștergeți.
2. Apăsați CLEAR, numărul prestabilit se va aprinde intermitent pe display.
3. Apăsați din nou CLEAR pentru a șterge numărul prestabilit selectat.

Ștergerea tuturor posturilor salvate

Țineți apăsat CLEAR timp de două secunde. Mesajul „ERASE ALL” (Ștergere toate) se va aprinde intermitent. Apăsați încă o dată CLEAR. Apoi toate posturile salvate sunt șterse.

Îmbunătățirea recepției FM slabe

Apăsați butonul B (albastru) (MONO/STEREO) de pe telecomandă. Acesta va trece tunerul de pe stereo pe mono și, în general, va îmbunătăți recepția.

Vedeți informațiile despre un post radio

Tunerul FM este prevăzut cu caracteristica RDS (Radio Data System). Aceasta arată informațiile despre postul radio pe care îl ascultați. Apăsați RDS repetat pentru a parcurge diferitele tipuri de date:

PS	(Denumire serviciu program): Pe display va apărea denumirea canalului.
PTY	(Recunoaștere tip program): Pe display va apărea tipul programului (de exemplu Jazz sau Știri).
RT	(Radiotext) Un mesaj text conține informații speciale de la postul care emite. Acest text se poate derula pe display.
CT	(ora controlată de canal) Acesta arată ora și data așa cum sunt emise de către postul radio.

Depanare

General

Simptom	Cauză și soluție
Aparatul nu pornește.	<ul style="list-style-type: none"> • Conectați bine cablul de alimentare la priză.
Aparatul nu începe redarea.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduceți un disc care poate fi redat. (Verificați tipul discului, sistemul de culoare și codul regional). • Așezați discul cu partea înregistrată în jos. • Curățați discul. • Dezactivați funcția de clasificare sau schimbați nivelul de clasificare.
Unghiul nu poate fi schimbat.	<ul style="list-style-type: none"> • Pe discul DVD redat nu sunt înregistrate unghiuri multiple.
Fișierele muzică/foto/film nu pot fi redate.	<ul style="list-style-type: none"> • Fișierele nu sunt înregistrate într-un format pe care aparatul să-l poată reda. • Aparatul nu suportă codecul fișierului film.
Telecomanda nu funcționează corect.	<ul style="list-style-type: none"> • Telecomanda nu este îndreptată către senzorul aparatului. • Telecomanda este prea departe de aparat. • Există un obstacol între telecomandă și aparat. • Bateriile telecomenzii sunt consumate.
Aparatul este în priză, însă nu se aprinde și nu se stinge.	<p>Puteți reseta aparatul astfel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Scoateți cablul de alimentare, așteptați cel puțin cinci secunde și introduceți-l din nou.
Aparatul nu funcționează normal.	

Imagine

Simptom	Cauză și soluție
Nu există imagine.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați modul de intrare video corespunzător la televizor, astfel încât imaginea de la aparat să apară pe ecranul televizorului. • Efectuați corect conexiunea video. • Verificați dacă opțiunea [Setările Color HDMI] din meniul [Setare] este setată pe elementul corespunzător, care este în concordanță cu conexiunea dvs. video. • Este posibil ca televizorul dvs. să nu suporte rezoluția pe care ați setat-o la player. Schimbați rezoluția pe una pe care o acceptă televizorul dvs. • Mufa HDMI OUT a playerului este conectată la un dispozitiv DVI care nu suportă protecție a drepturilor de autor.
Există zgomot de imagine	<ul style="list-style-type: none"> • Redați un disc înregistrat într-un sistem de culoare diferit de cel al televizorului dvs. • Setati rezoluția pe care o acceptă televizorul dvs.

Sunet

Simptom	Cauză și soluție
Nu există sunet sau sunetul este distorsionat.	<ul style="list-style-type: none"> • Aparatul este în modul de scanare, redare lentă sau pauză. • Volumul sunetului este redus. • Verificați conexiunea cablului difuzorului. (pagina 17)

Suport pentru clienți

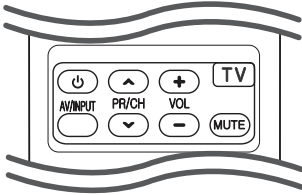
Puteți actualiza playerul cu ajutorul celui mai nou software, pentru a îmbunătăți funcționarea produsului și/sau pentru a aduce noi caracteristici. Pentru a obține cele mai noi programe software pentru acest player (dacă au fost făcute actualizări), vizitați <http://www.lg.com/global/support> sau contactați centrul LG Electronics de relații cu clienții.

Observație cu privire la software-ul „open source”

Pentru a obține codul sursă corespunzător conform GPL, LGPL și al altor licențe „open source”, vizitați <http://opensource.lge.com>. Toți termenii legați de licență, toate precizările juridice legate de garanție și observațiile legate de drepturile de autor, la care se face referire, sunt disponibile pentru a fi descărcate împreună cu codul sursă.

Folosirea telecomenzii livrate la un televizor

Puteți controla televizorul cu ajutorul butoanelor de mai jos.



Dacă apăsați	Puteți
(TV POWER)	Deschide sau închide televizorul.
AV/INPUT	Comută sursa de intrare între televizor și alte surse de intrare.
PR/CH ▲ / ▼	Scanează în sus și în jos prin canalele memorate.
VOL +/-	Reglează volumul televizorului.
MUTE	Pornește sau anulează volumul televizorului.

! Notă

În funcție de aparatul conectat, este posibil să nu puteți controla televizorul cu ajutorul unora dintre butoane.

Setarea telecomenzii pentru a o putea utiliza la televizorul dvs.

Puteți controla televizorul cu telecomanda livrată. Dacă televizorul dvs. se află în tabelul de mai jos, setați codul respectiv al producătorului.

- În timp ce țineți apăsat butonul (TV POWER) introduceți codul producătorului televizorului dvs. cu ajutorul butoanelor numerice (vezi tabelul de mai jos).

Producător	Număr de cod
LG	1 (implicit), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

- Eliberați butonul (TV POWER) pentru a finaliza setarea.

În funcție de televizor, este posibil ca unele butoane sau chiar toate să nu funcționeze chiar și după introducerea codului corect al producătorului. Când înlocuiți bateriile telecomenzii, este posibil ca numărul de cod să revină la setarea inițială implicită. Setati din nou numărul de cod corespunzător.

Lista codurilor regionale

Alegeți un cod regional din această listă.

Regiune	Cod	Regiune	Cod	Regiune	Cod	Regiune	Cod
Afganistan	AF	Fiji	FJ	Monaco	MC	Singapore	SG
Argentina	AR	Finlanda	FI	Mongolia	MN	Republica Slovacă	SK
Australia	AU	Franța	FR	Maroc	MA	Slovenia	SI
Austria	AT	Germania	DE	Nepal	NP	Africa de Sud	ZA
Belgia	BE	Marea Britanie	GB	Olanda	NL	Coreea de Sud	KR
Bhutan	BT	Grecia	GR	Antilele Olandeze	AN	Spania	ES
Bolivia	BO	Groenlanda	GL	Noua Zeelandă	NZ	Sri Lanka	LK
Brazilia	BR	Hong Kong	HK	Nigeria	NG	Suedia	SE
Cambodgia	KH	Ungaria	HU	Norvegia	NO	Elveția	CH
Canada	CA	India	IN	Oman	OM	Taiwan	TW
Chile	CL	Indonezia	ID	Pakistan	PK	Thailanda	TH
China	CN	Israel	IL	Panama	PA	Turcia	TR
Columbia	CO	Italia	IT	Paraguay	PY	Uganda	UG
Congo	CG	Jamaica	JM	Filipine	PH	Ucraina	UA
Costa Rica	CR	Japonia	JP	Polonia	PL	Statele Unite	US
Croația	HR	Kenya	KE	Portugalia	PT	Uruguay	UY
Republica Cehă	CZ	Kuwait	KW	România	RO	Uzbekistan	UZ
Danemarca	DK	Libia	LY	Federația Rusă	RU	Vietnam	VN
Ecuador	EC	Luxemburg	LU	Arabia Saudită	SA	Zimbabwe	ZW
Egipt	EG	Malaezia	MY	Senegal	SN		
El Salvador	SV	Maldive	MV				
Etiopia	ET	Mexic	MX				

Lista codurilor de limbă

Folosiți această listă pentru a introduce limba dorită pentru următoarele setări inițiale: [Audio Disc], [Subtitrarea discului], [Meniul Disc].

Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod
Afar	6565	Franceză	7082	Lituaniană	7684	Sindhi	8368
Afrikaans	6570	Frisiană	7089	Macedoneană	7775	Singaleză	8373
Albaneză	8381	Galiciană	7176	Malgașă	7771	Slovacă	8375
Ameharic	6577	Georgiană	7565	Malaeză	7783	Slovenă	8376
Arabă	6582	Germană	6869	Malayalam	7776	Spaniolă	6983
Armeană	7289	Greacă	6976	Maori	7773	Sudaneză	8385
Assameză	6583	Groenlandeză	7576	Marathi	7782	Swahili	8387
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldovenească	7779	Suedează	8386
Azerbaidjană	6590	Gujarati	7185	Mongolă	7778	Tagalog	8476
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tajik	8471
Bască	6985	Ebraică	7387	Nepaleză	7869	Tamil	8465
Bengaleză; Bangla	6678	Hindi	7273	Norvegiană	7879	Telugu	8469
Bhutaneză	6890	Maghiară	7285	Oriya	7982	Thailandeză	8472
Bihari	6672	Islandeză	7383	Panjabi	8065	Tonga	8479
Bretonă	6682	Indoneziană	7378	Pashto, Pushto	8083	Turcă	8482
Bulgară	6671	Interlingua	7365	Persană	7065	Turkmenă	8475
Burmeză	7789	Irlandeză	7165	Polonă	8076	Twi	8487
Bielorusă	6669	Italiană	7384	Portugheză	8084	Ucraineană	8575
Chineză	9072	Japoneză	7465	Quechua	8185	Urdu	8582
Croată	7282	Kannada	7578	Retoromană		Uzbekă	8590
Cehă	6783	Kashmiri	7583	Română	8279	Vietnameză	8673
Daneză	6865	Kazakhă	7575	Rusă	8285	Volapük	8679
Olandeză	7876	Kirghiză	7589	Samoană	8377	Velșă	6789
Engleză	6978	Coreeană	7579	Sanscrită	8365	Wolof	8779
Esperanto	6979	Kurdă	7585	Galeza scoțiană	7168	Xhosa	8872
Estonă	6984	Laotjană	7679	Sârbă	8382	Idiș	7473
Feroeză	7079	Latină	7665	Sârbo-croată	8372	Yoruba	8979
Fiji	7074	Letonă, Lettish	7686	Shona	8378	Zulu	9085
Finlandeză	7073	Lingala	7678				

Mărci comerciale și licențe



Blu-ray Disc™, Blu-ray™, Blu-ray 3D™, BD-Live™, BONUSVIEW™ și logo-urile sunt mărci comerciale ale Blu-ray Disc Association.



„DVD Logo” este marcă comercială a DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Java este marcă Oracle sau /și asociații săi.



HDMI, logo-ul HDMI logo și Interfața Multimedia High-Definition sunt mărci sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC din Statele Unite și din alte țări.



Produs sub licență de la Dolby Laboratories. Dolby și simbolul cu doi D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.



Fabricat sub licență, numere patente SUA: 5.956.674; 5.974.380; 6.226.616; 6.487.535; 7.392.195; 7.272.567; 7.333.929; 7.212.872 și alte patente SUA și internaționale existente sau în curs de eliberare. DTS-HD, Simbolul, & DTS-HD și Simbolul împreună sunt mărci înregistrate & DTS-HD Master Audio este marcă înregistrată a DTS, Inc. Produsul include software. © DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.



„AVCHD” și logo-ul „AVCHD” sunt mărci comerciale ale Panasonic Corporation și Sony Corporation.



DivX®, DivX Certified® i logourile asociate sunt marcă Rovi Corporation sau a filialelor sale și sunt utilizare numai cu licență.

Notă Cinavia

Acest produs utilizează tehnologie Cinavia pentru a limita utilizarea copiilor neautorizate ale anumitor filme, videoclipuri precum și ale coloanelor sonore ale acestora produse în mod comercial. Când este detectată utilizarea interzisă a unei copii neautorizate, va fi afișat un mesaj și redarea sau copierea vor fi întrerupte.

Mai multe informații despre tehnologia Cinavia sunt oferite la Centrul de Informații Online pentru Consumatori(Online Consumer Information Center) Cinavia la <http://www.cinavia.com>. Pentru a solicita informații suplimentare despre Cinavia prin poștă, trimiteți o carte poștală cu adresa dvs. la: Cinavia Centrul de Informații pentru Consumatori(Consumer Information Center), P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Acest produs încorporează tehnologie patentată sub licență de la Verance Corporation și este protejat de Patentul SUA 7 369 677 și alte patente SUA din întreaga lume emise și aflate în curs precum protecția drepturilor de autor și secretul profesional în ceea ce privește anumite aspecte ale unei asemenea tehnologii. Cinavia este o marcă comercială înregistrată a Verance Corporation. Drepturi de autor 2004-2010 Verance Corporation. Toate drepturile rezervate de Verance. Ingineria inversă sau dezasamblarea sunt interzise.

Specificații pentru ieșirea audio

Mufă/setare Sursă	HDMI OUT			
	PCM Stereo	PCM Multi-Ch	DTS Re-encode *3	Flux de informații *1 *2
Dolby Digital	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Dolby Digital
Dolby Digital Plus	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Dolby Digital Plus
Dolby TrueHD	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Dolby TrueHD
DTS	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	DTS
DTS-HD	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	DTS-HD
Linear PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Linear PCM 2ch
Linear PCM 5.1ch	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Linear PCM 5.1ch
Linear PCM 7.1ch	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Linear PCM 7.1ch

- *1 Este posibil ca sunetul secundar și interactiv să nu fie inclus în fluxul de informații la ieșire dacă opțiunea [Ieșire digitală] este setată pe [Flux de informații]. (Cu excepția codecului LPCM: ieșirea include întotdeauna sunet interactiv și secundar).
- *2 Acest player selectează automat sunet HDMI conform capacității de decodare a dispozitivului HDMI conectat, chiar dacă opțiunea [Ieșire digitală] este setată pe [Flux de informații].
- *3 Dacă opțiunea [Ieșire digitală] este setată pe [DTS re-encode], semnalul audio este limitat la 48 kHz și 5.1Ch. Dacă opțiunea [Ieșire digitală] este setată pe [DTS re-encode], sunetul DTS Re-encode este redat pentru discurile BD-ROM, iar sunetul original este redat pentru celelalte discuri (cum ar fi [Flux de informații]).
- Sunetul este redat ca PCM 48 kHz/16 biți pentru fișiere MP3/WMA și PCM 44.1 kHz/16 biți pentru Audio CD în timpul redării.
 - La conexiunea audio digital (HDMI OUT), este posibil să nu se audă sunetul butonului Disc Menu (Meniu disc) la BD-ROM dacă opțiunea [Ieșire digitală] este setată pe [Flux de informații].
 - Dacă formatul audio al ieșirii digitale nu se potrivește cu capacitățile receiverului dvs., receiverul va produce un sunet puternic, distorsionat sau nu se va auzi nici un sunet.
 - Puteți obține sunet surround digital pe mai multe canale printr-o conexiune digitală numai dacă receiverul dvs. este echipat cu un decodor digital pe mai multe canale.
 - Această setare nu este disponibilă în cazul semnalului provenit de la un dispozitiv extern.


Specificații

General	
Cerințe curent electric	Consultați eticheta privitoare la alimentare.
Consum curent	Consultați eticheta privitoare la alimentare.
Dimensiuni (L x H x A)	Aprox. 360 x 60,5 x 304 mm
Greutate netă (aprox.)	2,5 kg
Temperatura de operare	5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F)
Umiditatea de operare	5 % - 90 %

Intrări/ieșiri	
VIDEO OUT	1,0 V (p-p), 75 Ω, sincronizare negativă, mufă RCA x 1
HDMI OUT (video/audio)	19 pini (tip A, HDMI™ Connector)
ANALOG AUDIO IN	2,0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, mufă RCA (S, D) x 1
PORT. IN	0,5 Vrms (mufă stereo 3,5 mm)

Radio	
Gama de frecvențe FM	87,5-108,0 MHz sau 87,50-108,00 MHz

Amplificator	
Capacitate, (RMS), THD 10 %	
Total	330 W
Față	42 W x 2
Centru	42 W
Spate	42 W x 2
Subwoofer	120 W (Pasiv)

Sistem	
Laser	Laser semiconductor
Lungime de undă	405 nm / 650 nm
Sistem semnal	Sistem TV color PAL/NTSC standard
Frecvență de răspuns	20 Hz la 18 kHz (eșantionare 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz)
Distorsiune armonică	Sub 0,05 %
Dinamică	Peste 80 dB
Alimentare curent Bus (USB)	DC 5 V  500 mA

Difuzoare			
Difuzor față (stânga/dreapta)			
Tip	1 cale 1 difuzor	Putere absorbită max.	84 W
Impedanță nominală	3 Ω	Dimensiuni nete (L x H x A)	92,5 x 115 x 79 mm
Putere absorbită	42 W	Greutate netă	0,39 kg
Difuzor spate (stânga/dreapta)			
Tip	1 cale 1 difuzor	Putere absorbită max.	84 W
Impedanță nominală	3 Ω	Dimensiuni nete (L x H x A)	92,5 x 115 x 79 mm
Putere absorbită	42 W	Greutate netă	0,39 kg
Difuzor central			
Tip	1 cale 1 difuzor	Putere absorbită max.	84 W
Impedanță nominală	3 Ω	Dimensiuni nete (L x H x A)	92,5 x 115 x 79 mm
Putere absorbită	42 W	Greutate netă	0,39 kg
Subwoofer			
Tip	1 cale 1 difuzor	Putere absorbită max.	240 W
Impedanță nominală	4 Ω	Dimensiuni nete (L x H x A)	156 x 325 x 320 mm
Putere absorbită	120 W	Greutate netă	3,6 kg

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

Întreținere

Manevrarea aparatului

Când se transportă aparatul

Păstrați cutia originală și materialele de ambalare. Dacă trebuie să transportați aparatul, pentru o maximă protecție, reambalați-l așa cum a fost ambalat inițial din fabrică.

Păstrarea curățeniei suprafețelor exterioare

Curățarea aparatului

Pentru a curăța playerul, folosiți o cârpă moale, uscată. Dacă suprafețele sunt extrem de murdare, folosiți o cârpă moale umezită cu o soluție slabă de detergent. Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina sau tinerul, deoarece aceștia pot deteriora suprafața aparatului.

- Nu folosiți lichide volatile, cum ar fi un spray insecticid, în apropierea aparatului.
- Ștergerea cu o presiune prea mare poate deteriora suprafața.
- Nu lăsați produse din cauciuc sau material plastic să vină în contact cu aparatul un timp îndelungat.

Întreținerea aparatului

Aparatul este un dispozitiv de precizie, care folosește o înaltă tehnologie. Dacă lentila optică și piesele de acționare a discului sunt murdare sau uzate, calitatea imaginii se poate diminua. Pentru detalii, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

Observații cu privire la discuri

Manevrarea discurilor

Nu atingeți partea înregistrată a discului. Țineți discul de margini, astfel încât să nu rămână amprente pe suprafață. Nu lipiți hârtie sau bandă pe disc.

Depozitarea discurilor

După redare, puneți discul în carcasa sa. Nu expuneți discul la lumina solară directă sau la surse de căldură și nu-l lăsați într-o mașină parcată expusă la lumina solară directă.

Curățarea discurilor

Amprețele și praful de pe disc pot reprezenta cauzele unei imagini slabe sau ale distorsiunii sunetului. Înainte de redare, curățați discul cu o cârpă curată. Ștergeți discul dinspre centru către exterior.

Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina, tinerul, agenții de curățare disponibili pe piață sau spray antistatic special pentru înregistrările vechi pe vinil.

